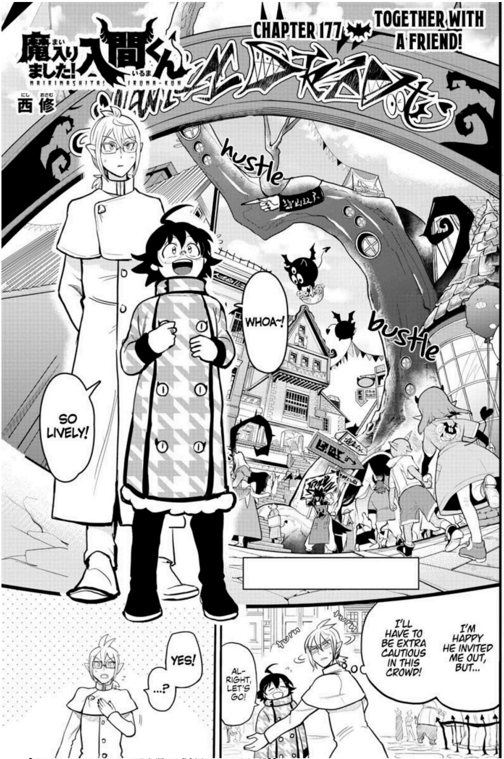
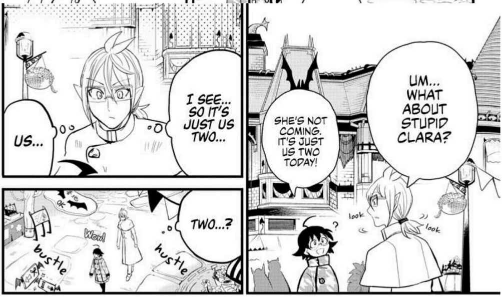
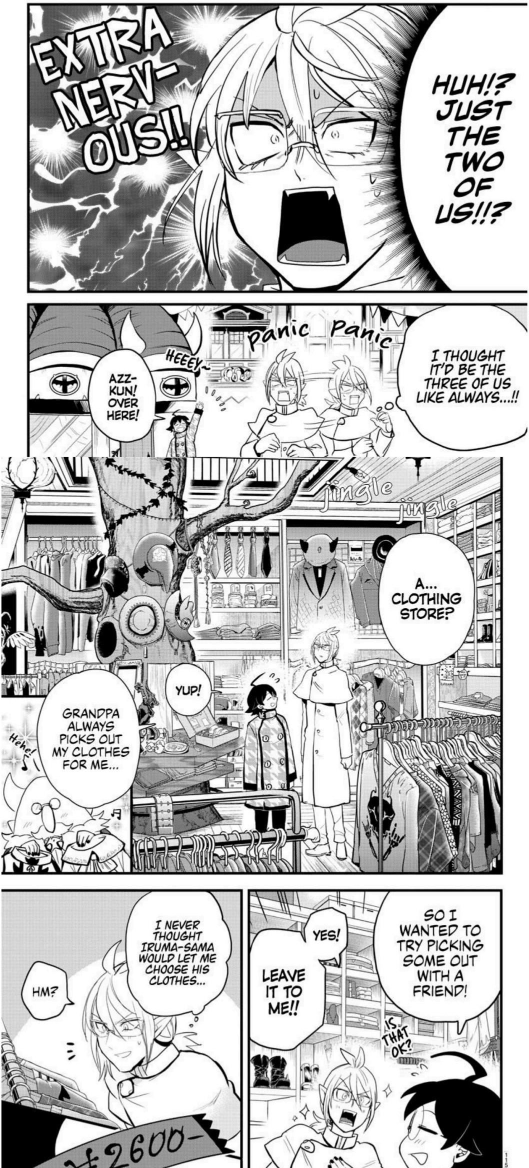
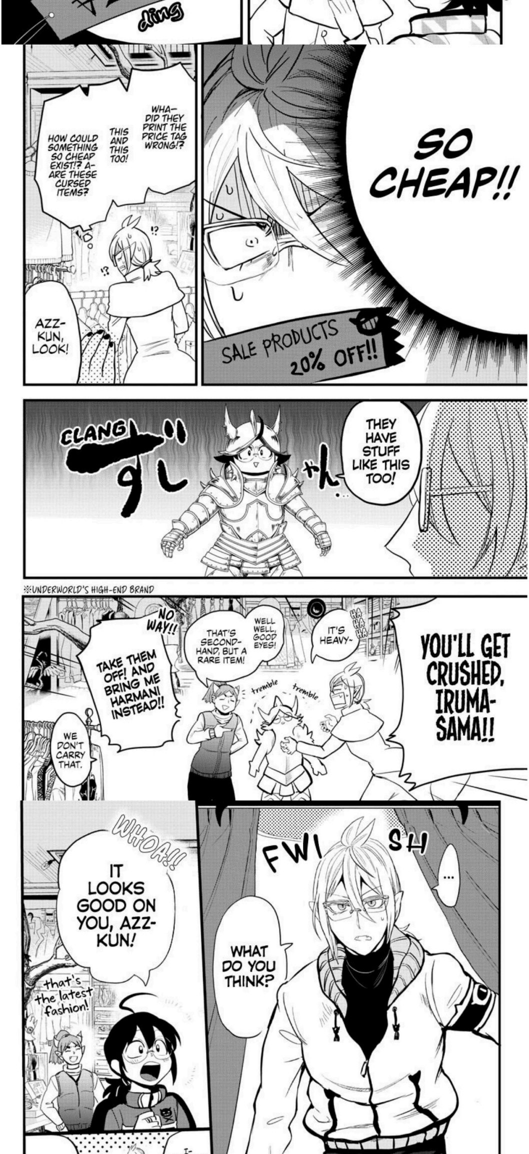
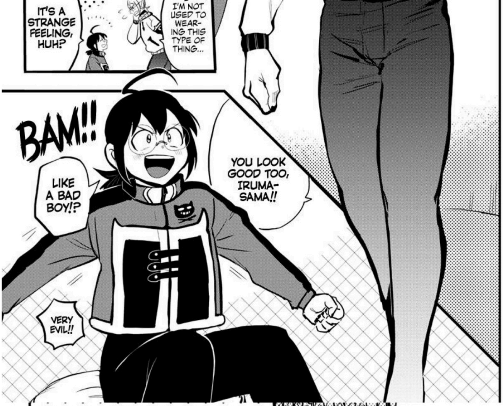
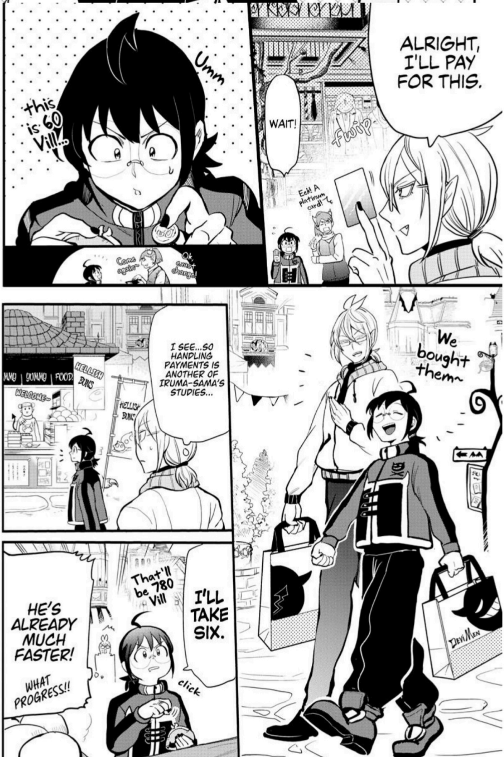

CHAPTER 177
TOGETHER WITH A FRIEND!
魔入りました!入間くん
MAIRIMASHITA! IRUMA-KUN
西修
WHOA~!
SO LIVELY!
hustle
bustle
I'M HAPPY HE INVITED ME OUT, BUT...
I'LL HAVE TO BE EXTRA CAUTIOUS IN THIS CROWD!
turn
turn
ALRIGHT, LET'S GO!
YES!
...?

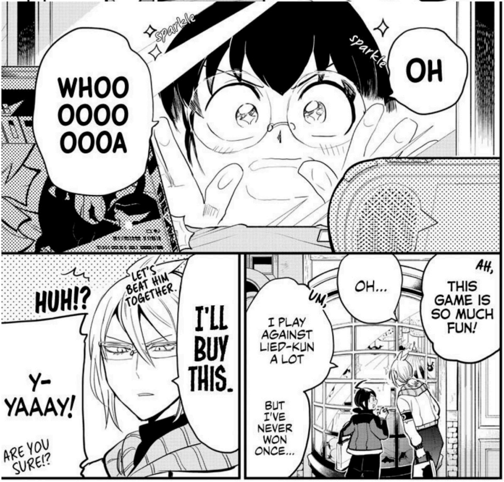

UM... WHAT ABOUT STUPID CLARA?
SHE'S NOT COMING. IT'S JUST US TWO TODAY!
look
look
I SEE... SO IT'S JUST US TWO...
US...
TWO...?
Wow!
hustle
bustle

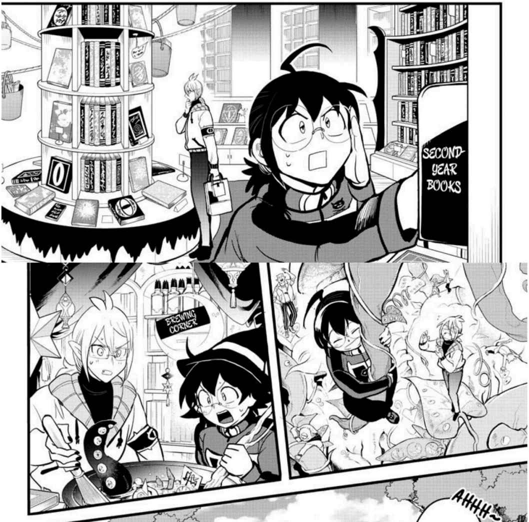

HUH!? JUST THE TWO OF US!!?
EXTRA NERV-OUS!!
I THOUGHT IT'D BE THE THREE OF US LIKE ALWAYS...!!
panic Panic
HEEEY~
AZZ-KUN! OVER HERE!
jingle jingle
A... CLOTHING STORE?
YUP!
GRANDPA ALWAYS PICKS OUT MY CLOTHES FOR ME...
Hehe!
SO I WANTED TO TRY PICKING SOME OUT WITH A FRIEND!
IS THAT OK?
YES!
LEAVE IT TO ME!!
I NEVER THOUGHT IRUMA-SAMA WOULD LET ME CHOOSE HIS CLOTHES...
HM?
¥2600-

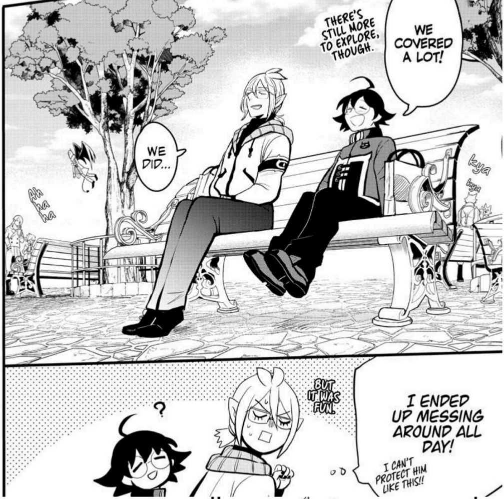

ding
SO CHEAP!!
SALE PRODUCTS 20% OFF!!
WHA- DID THEY PRINT THE PRICE TAG WRONG!?
THIS AND THIS TOO!
HOW COULD SOMETHING SO CHEAP EXIST!? A-ARE THESE CURSED ITEMS?
!?
!?
AZZ-KUN, LOOK!
THEY HAVE STUFF LIKE THIS TOO!
CLANG
ずしゃん
...
※UNDERWORLD'S HIGH-END BRAND
YOU'LL GET CRUSHED, IRUMA-SAMA!!
HA HA HA HA
IT'S HEAVY~
WELL WELL, GOOD EYES!
THAT'S SECOND-HAND, BUT A RARE ITEM!
NO WAY!!
TAKE THEM OFF! AND BRING ME HARMANI INSTEAD!!
WE DON'T CARRY THAT.
tremble
tremble
FWI SH
...
WHAT DO YOU THINK?
WHOA!!
IT LOOKS GOOD ON YOU, AZZ-KUN!
that's the latest fashion!
I-

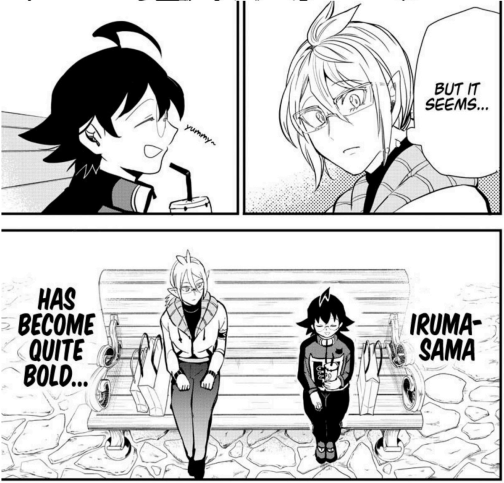

I'M NOT USED TO WEARING THIS TYPE OF THING...
IT'S A STRANGE FEELING, HUH?
YOU LOOK GOOD TOO, IRUMA-SAMA!!
BAM!!
LIKE A BAD BOY!?
VERY EVIL!!

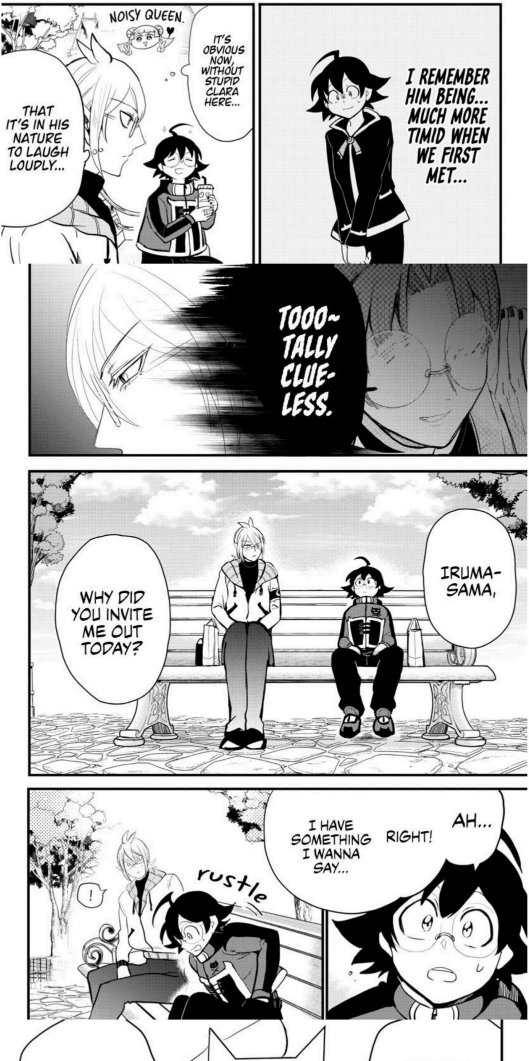

ALRIGHT, I'LL PAY FOR THIS.
fwip
WAIT!
Eek! A platinum card!
Umm
this is 60 Vill...
60
Ok, exact change!
Come again~
We bought them~
DEVIMEN
I SEE...SO HANDLING PAYMENTS IS ANOTHER OF IRUMA-SAMA'S STUDIES...
YUMMY YUMMY FOOD
HELLISH BUNS
HELLISH BUNS
WELCOME~
I'LL TAKE SIX.
That'll be 780 Vill
HE'S ALREADY MUCH FASTER!
WHAT PROGRESS!!
click

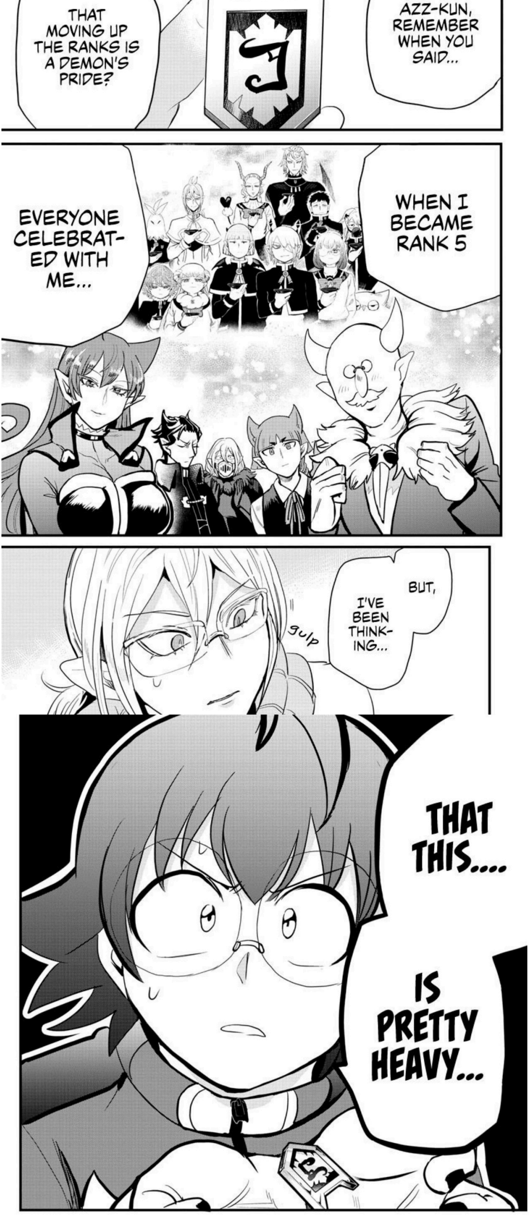

OH
sparkle
sparkle
WHOOOOOOOOOA
AH, THIS GAME IS SO MUCH FUN!
OH...
UM, I PLAY AGAINST LIED-KUN A LOT
BUT I'VE NEVER WON ONCE...
I'LL BUY THIS.
LET'S BEAT HIM TOGETHER.
HUH!?
Y-YAAAY!
ARE YOU SURE!?

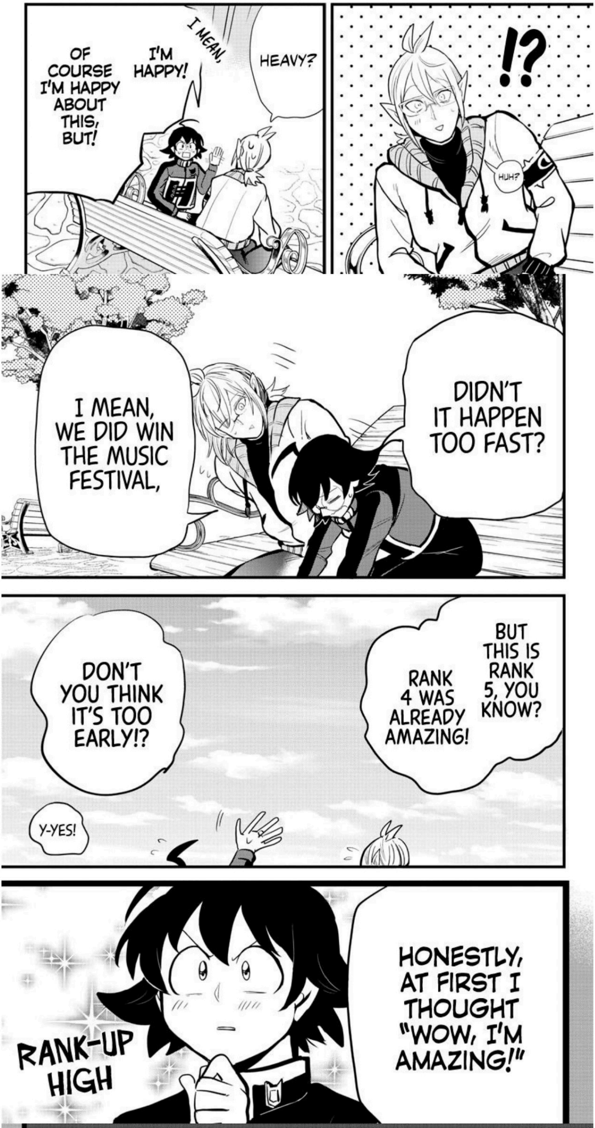

SECOND-YEAR BOOKS
BREWING CORNER
AHHH~

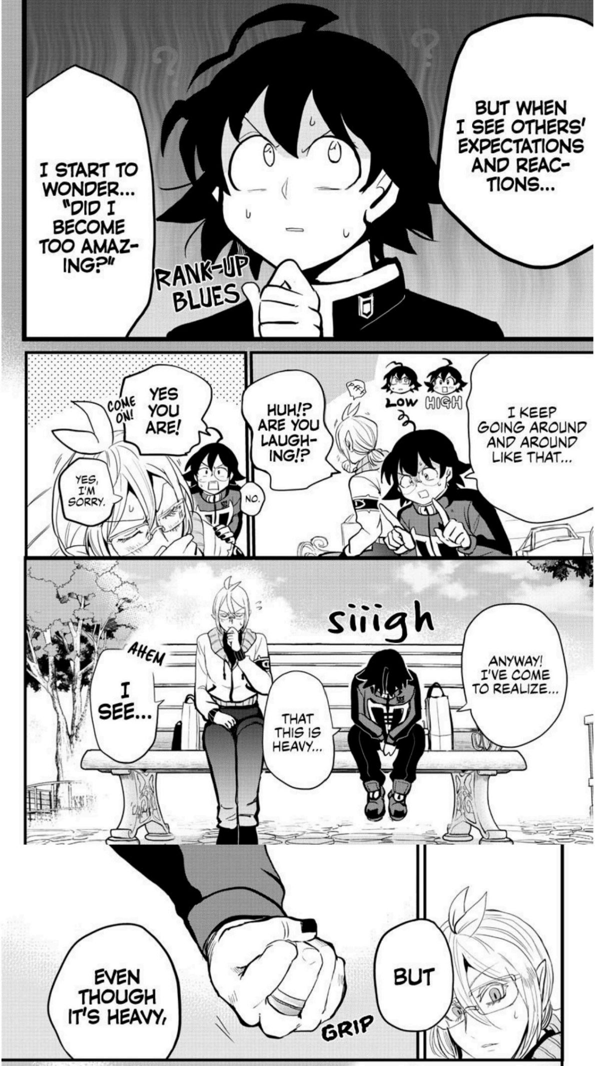

WE COVERED A LOT!
THERE'S STILL MORE TO EXPLORE, THOUGH.
WE DID...
kya kya
Ah ha ha
I ENDED UP MESSING AROUND ALL DAY!
I CAN'T PROTECT HIM LIKE THIS!!
BUT IT WAS FUN.
?

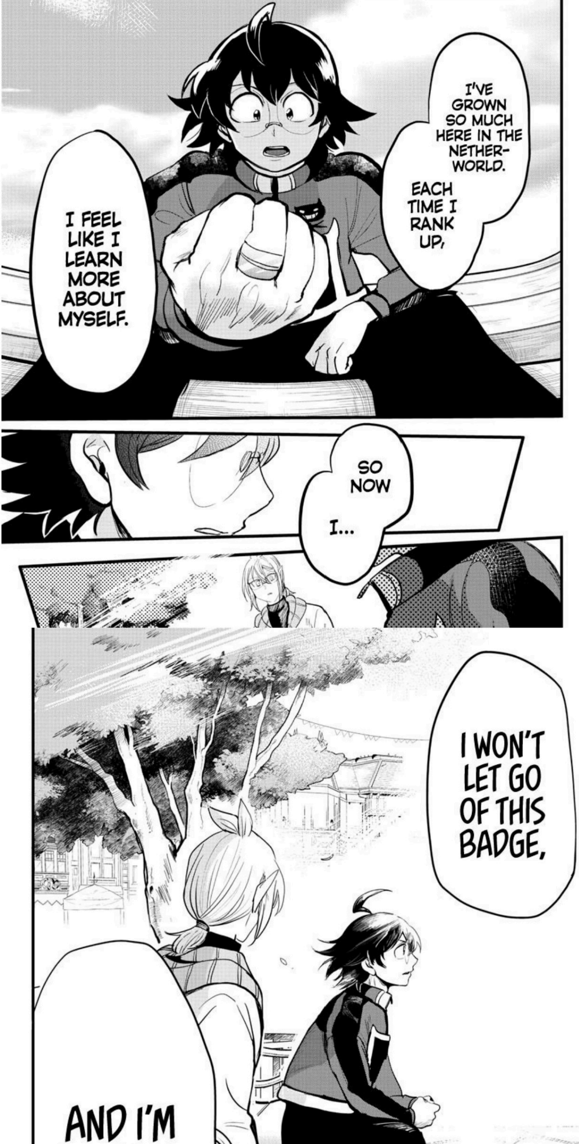

BUT IT SEEMS...
yummy~
IRUMA-SAMA
HAS BECOME QUITE BOLD...

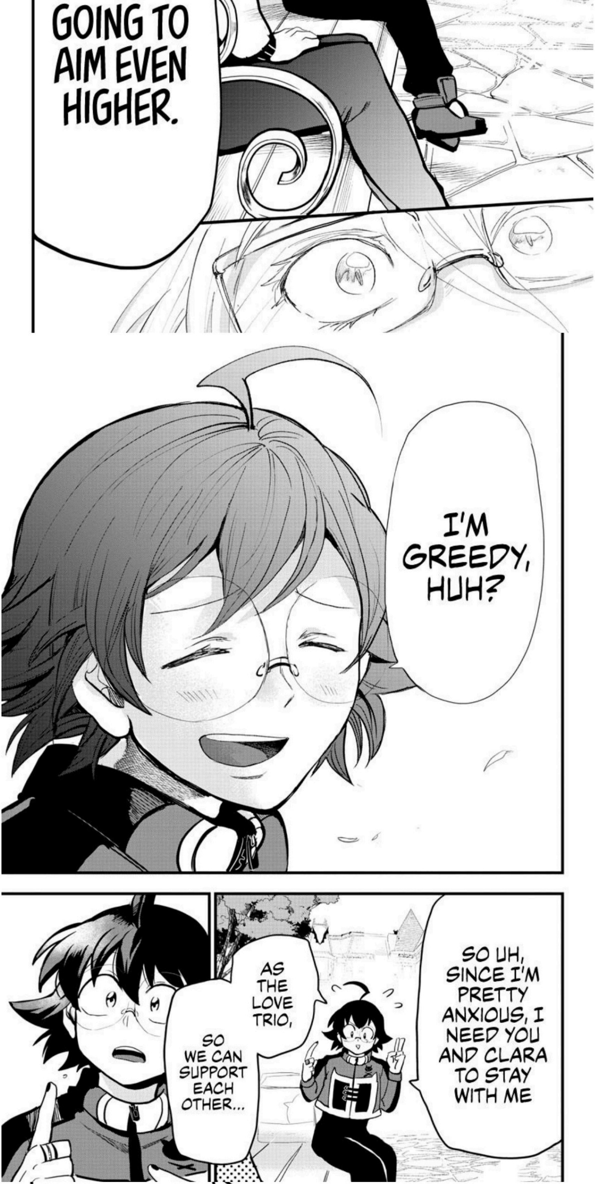

I REMEMBER HIM BEING... MUCH MORE TIMID WHEN WE FIRST MET...
IT'S OBVIOUS NOW, WITHOUT STUPID CLARA HERE...
NOISY QUEEN.
THAT IT'S IN HIS NATURE TO LAUGH LOUDLY...
TOOO~TALLY CLUE-LESS.
IRUMA-SAMA,
WHY DID YOU INVITE ME OUT TODAY?
AH... RIGHT!
I HAVE SOMETHING I WANNA SAY...
rustle
!

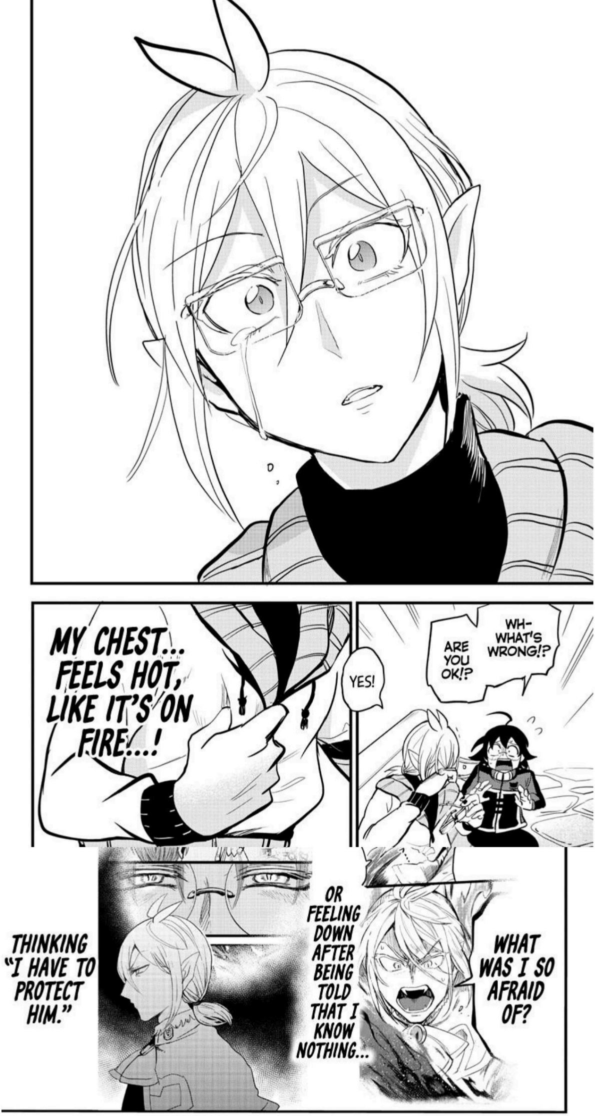

AZZ-KUN, REMEMBER WHEN YOU SAID...
THAT MOVING UP THE RANKS IS A DEMON'S PRIDE?
WHEN I BECAME RANK 5
EVERYONE CELEBRATED WITH ME...
BUT,
I'VE BEEN THINKING...
gulp
THAT THIS....
IS PRETTY HEAVY...

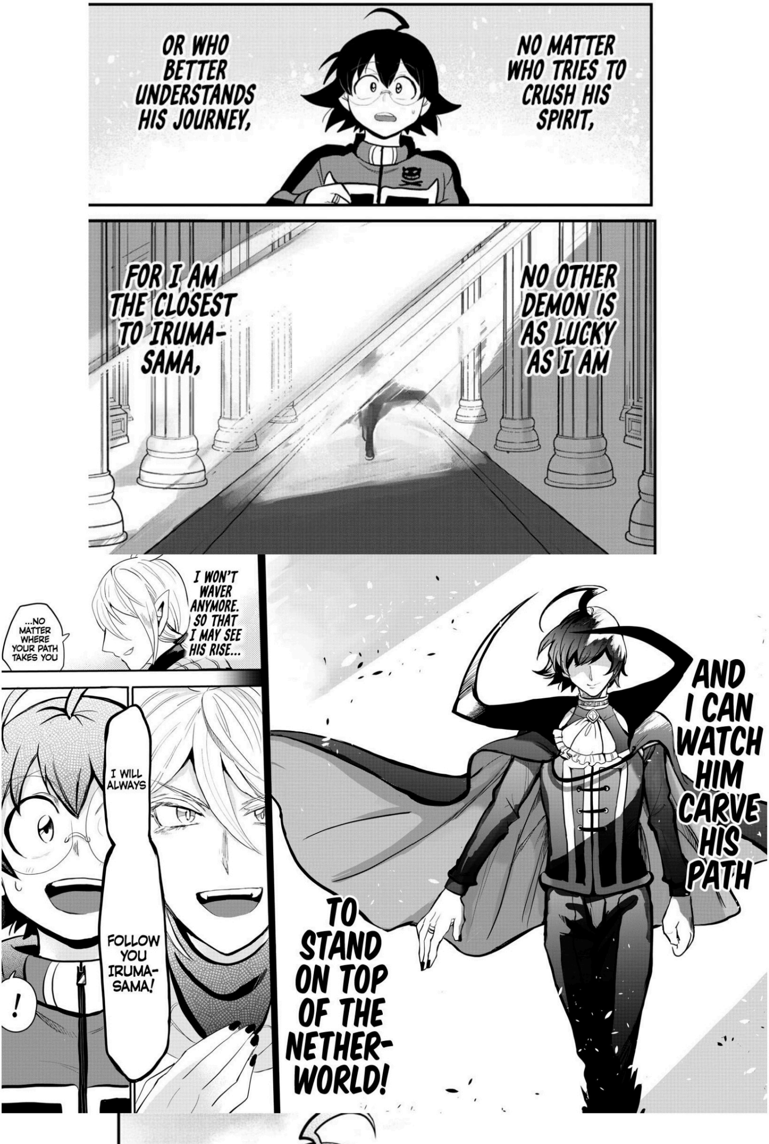

!?
HUH?
HEAVY?
I MEAN,
I'M HAPPY!
OF COURSE I'M HAPPY ABOUT THIS, BUT!
DIDN'T IT HAPPEN TOO FAST?
I MEAN, WE DID WIN THE MUSIC FESTIVAL,
BUT THIS IS RANK 5, YOU KNOW?
RANK 4 WAS ALREADY AMAZING!
DON'T YOU THINK IT'S TOO EARLY!?
Y-YES!
HONESTLY, AT FIRST I THOUGHT "WOW, I'M AMAZING!"
RANK-UP HIGH

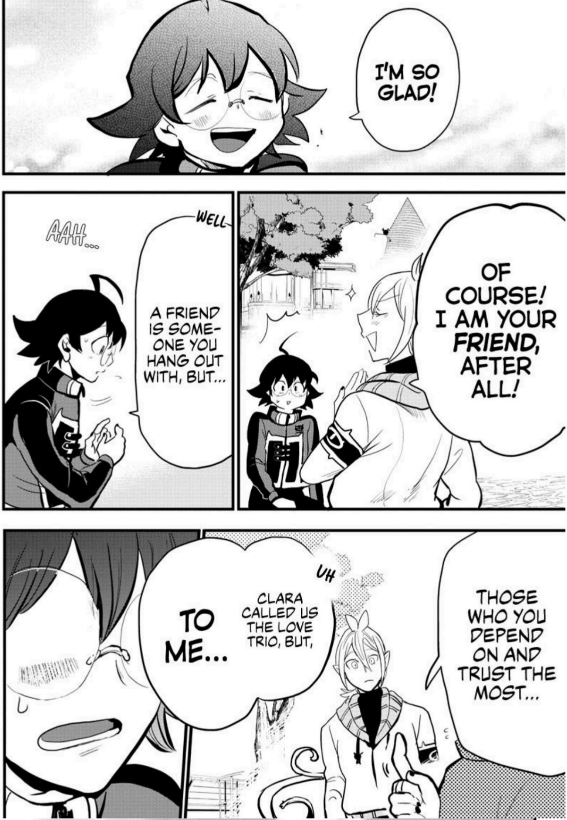

BUT WHEN I SEE OTHERS' EXPECTATIONS AND REACTIONS...
I START TO WONDER... "DID I BECOME TOO AMAZING?"
RANK-UP BLUES
I KEEP GOING AROUND AND AROUND LIKE THAT...
HIGH
LOW
pfft
HUH!? ARE YOU LAUGHING!?
YES YOU ARE!
COME ON!
NO.
YES, I'M SORRY.
ANYWAY! I'VE COME TO REALIZE...
siiigh
THAT THIS IS HEAVY...
AHEM
I SEE...
BUT
EVEN THOUGH IT'S HEAVY,
GRIP


I'VE GROWN SO MUCH HERE IN THE NETHERWORLD.
EACH TIME I RANK UP,
I FEEL LIKE I LEARN MORE ABOUT MYSELF.
SO NOW
I...
I WON'T LET GO OF THIS BADGE,
AND I'M

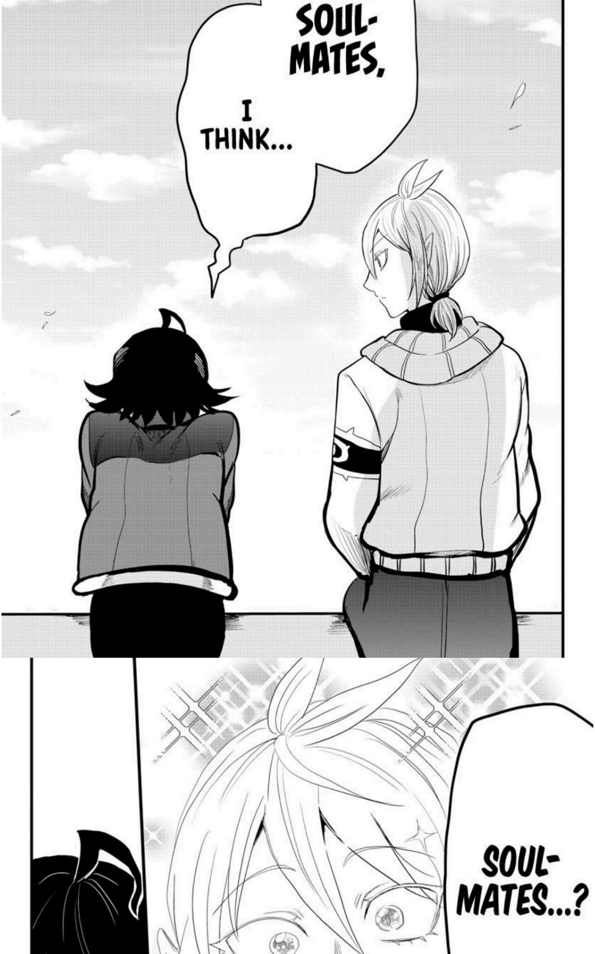

GOING TO AIM EVEN HIGHER.
I'M GREEDY, HUH?
SO UH, SINCE I'M PRETTY ANXIOUS, I NEED YOU AND CLARA TO STAY WITH ME
AS THE LOVE TRIO,
SO WE CAN SUPPORT EACH OTHER...

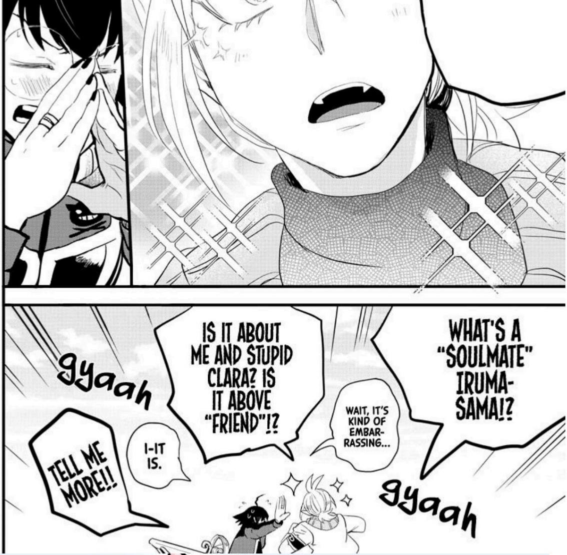

WH- WHAT'S WRONG!?
ARE YOU OK!?
YES!
MY CHEST... FEELS HOT, LIKE IT'S ON FIRE...!
WHAT WAS I SO AFRAID OF?
OR FEELING DOWN AFTER BEING TOLD THAT I KNOW NOTHING...
THINKING "I HAVE TO PROTECT HIM."

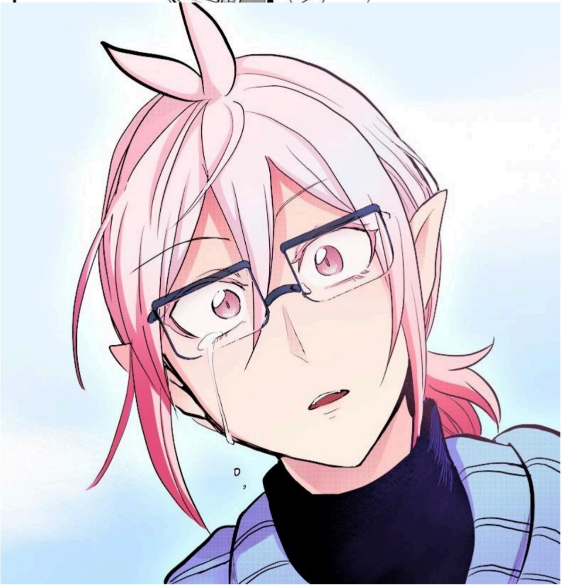

NO MATTER WHO TRIES TO CRUSH HIS SPIRIT,
OR WHO BETTER UNDERSTANDS HIS JOURNEY,
NO OTHER DEMON IS AS LUCKY AS I AM
FOR I AM THE CLOSEST TO IRUMA-SAMA,
AND I CAN WATCH HIM CARVE HIS PATH
TO STAND ON TOP OF THE NETHER-WORLD!
I WON'T WAVER ANYMORE. SO THAT I MAY SEE HIS RISE...
...NO MATTER WHERE YOUR PATH TAKES YOU
I WILL ALWAYS
FOLLOW YOU IRUMA-SAMA!
!


I'M SO GLAD!
OF COURSE! I AM YOUR FRIEND, AFTER ALL!
WELL
A FRIEND IS SOMEONE YOU HANG OUT WITH, BUT...
AAH...
THOSE WHO YOU DEPEND ON AND TRUST THE MOST...
UH
CLARA CALLED US THE LOVE TRIO, BUT,
TO ME...

WE'RE


SOUL-MATES,
I THINK...
SOUL-MATES...?


WHAT'S A "SOULMATE" IRUMA-SAMA!?
gyaah
WAIT, IT'S KIND OF EMBARRASSING...
IS IT ABOUT ME AND STUPID CLARA? IS IT ABOVE "FRIEND"!?
gyaah
I-IT IS.
TELL ME MORE!!



ADSKEEPER